

بـزـو و تـنـو و ی قـو تـا بـخـا نـی یـکـشـمـمـا نـی سـشـیـا لـیـسـتـی . ئـا مـسـا دـکـردن و وـرگـان : عـبـدو سـمان (مـشـخ)

سـر تـا و سـر هـر دـان

قوتـا بـخـا نـی یـکـشـمـمـا نـی ئـر سـد کـسـی مـسـیـحـیـت کـ لـلـا یـن کـسـا و
قـشـکـا نـو لـسـر تـای سـد دـی نـز دـهـم لـ ئـو ر و پـا و جـیـهـا نـی
دـر و ی ئـو ر و پـا بـلـلـو دـبـر ان، لـ کار نـا مـی خـیا نـدا جـگـ لـ
وا نـکـا نـی ئـخـلاق لـگـشـنـی گـای ئـا یـنـو، مـنـدا نـیا ن فـری هـنـد کـ
نـو و سـیـن و خـو نـد نـو و مـا تـمـا تـی کـی ش دـکـرد. وـک وـلـلـا مـک بـو
کـمـو کـو یـی بـر چـا و ی کـ قـو تـا بـخـا نـی یـکـشـمـمـا نـی ئـر سـد کـس
هـیـا نـبـو و هـر و هـا وـک زـمـیـنـی مـشـقـیـکـرد نـی مـنـدا نـی
سـشـیـا لـیـسـتـکـان و پـو یـسـتـی کـخـسـتـن و نـیـشـا نـدـا نـی سـیـسـتـمـا تـی کـا نـ لـ
تـو و ا نـیـن و دـیـد گـای سـشـیـا لـیـز م بـ فـر بـو و نـی بـیـر کـ و بـنـمـا کـا نـی
پـر و ر دـی سـشـیـا لـیـز م بـ مـنـدا نـی سـشـیـا لـیـسـتـکـان، ئـم بـز و و تـنـو و یـ
چـیـنـا یـتـیـد هـا تـ ئـا ر ا و. سـر تـای سـد دـی نـز دـهـم، شـا نـشـیـنـی
یـکـگـر تـو و، شـا هـیـدی لـ دـا یـکـبـو و نـی بـز و و تـنـو و یـکـی گـر نـگ بـلـلـا م نـا سـر ا و
بـو لـ مـژ و و ی چـیـنـی کـر کـاری بـر یـتـا نـیا، ئـو یـش سـر هـر دـانـی
بـز و و تـنـو و ی قـو تـا بـخـا نـی یـکـشـمـمـا نـی کـ تـا یـبـت بـو بـ و تـنـو و ی
بـهـا کـا نـی سـشـیـا لـیـز م. نـیـو ی یـکـمـی سـد دـی نـز دـهـم، بـلـلـا تـا یـبـت لـ
دـیـی سـیـیـکـان قـو تـا بـخـا نـی یـکـشـمـمـا نـی مـسـیـحـیـت کـمـلـلـا دـر فـتـی
دـسـتـبـر کـرد بـ و تـنـو و ی و ا نـ بـ مـنـدا نـی خـز ا نـ کـر کـار کـان.
بـیـر کـی قـو تـا بـخـا نـی یـکـشـمـمـا نـی سـشـیـا لـیـسـتـی لـسـر دـسـتـی هـلـلـا سـو ا و
شـا ر تـیـیـکـان (۲) بـلـلـا ر ت ئـو ن، مـاری گـری، کـ ئـا نـد ا مـا نـی فـیـد ر ا سـیـنـی
سـشـیـا لـ دـیـمـو کـر ا ت (۱) بـو و ن لـ بـا تـر سـی لـ لـلـا نـد ن، هـا تـ د ا مـز ر ا نـد ن،
کـ سـر تـا تـنـهـا بـ و ا نـ و تـنـو و بـو بـ مـنـدا نـی کـر کـار ا نـی
مـا نـگـر تـو و ی بـلـلـا ر لـ بـلـلـا شـی ئـی سـت ئـنـد، لـ لـلـا نـد ن. (۳)

بـلـلـا و پـلـیـی پـر و ر دـی ئـخـلاقـی ئـا یـنـی بـلـلـا ی ئـگـی مـژ و و ی ئـا یـنـی
مـسـیـحـیـت بـنـجـی د ا کـو و تـا بـو و، بـز و و تـنـو و ی قـو تـا بـخـا نـی یـکـشـمـمـا نـی
لـلـا بـری و تـنـو و ی بـهـا کـا نـی ئـا یـنـی مـسـیـحـیـت، کـو و تـ و تـنـو و ی
بـهـا کـا نـی سـشـیـا لـیـز م. ئـم بـز و و تـنـو و ی لـلـا تـو و ا نـیـنـکـا نـیـدا

خسالت کی نونہوت و تانائت دژ ب جگیشی هـ بوو. هـ روها
 پچوانی قوتا بخان ئاساییکانی تری زمانی ئینگلیزی،
 قوتا بخان کانی ئم بزووتن و ادیکا مندایان ب چ زمان ک
 دوان، هر ب و زمانش وان یان تیادا دوترای و ب ب
 چاوکردنی پاشخانی ئتنیکی و ئایینی، پشوازی ل هـ موو مندا ک
 کرا. ل و ات کی و کو ئمریکا و کچ فیدراسی نی سشالیست
 فینلاندی کان و هـ نگاری کان و ئکرانی کان و لیتوانی کان
 هـ بوون، ئاواش ل قوتا بخانی ی کشممان مندایان کان ب زمان کانی
 فینلندی و هـ نگاری و ئکرانی و لیتوانی وان کانی سشالیزمیان
 ب و زمان زگماکی خیان د خوند. (۴) مندایانی کرکار
 سشالیست کانی ن و ئ و قوتا بخان ب یاخیوو د سز کان، کچان
 و کوانی ئای سوور، ششگ بچک ل کان، ششگ رانی دوا ژ،
 سشالیست بچوک کان، یاخیوو سوور کان، هاو یانی ن و قومات،
 ناو ز د د کرد و ئمان ئ و ناوان بوون ک ل و مندایان
 نرابوون. مایک جیمس ل انانی کت ب ب ها و مژووی ک
 پر فیسر کینیت تیت لبامدا دت " مژوونووس و مام ستا
 ب رزواری کان نگ هـ رگیز هیچ شت کیان ل س ر ئم هـ و
 پ رو رد یی حیزی سشالیستی ئمریکی ن بیستت، بام ئ و دت
 چیر کی پداگری ئ و سشالیست خشویست و خاون ویزدانان مان ب
 دگت و د یا نوسیت مندایان ل ئایدی ل جی س رمای داری
 زگار بکن. " (۵) ل لرو ئ و مان ب وون د ب ت و ک فلس ف
 س رهـ دانی ئم بزووتن و ی، چینای تی و دژ س رمای داری.
 هرچ ند اب رانی ئ و بزووتن و ی د یا نویست لانی کم ل
 پ رو رد یی کی سشالیستان و دوا ژ کی ووناک د ست ب ر بکن،
 بام ب داخ و ئ و بزووتن و ی ل و ج وهـ ر گرنگی سشالیزمی
 زانستی بئاگا بوو ک مارکس و ئنگس هـ ر ل و س رد م خریکی
 د ا شتنی بناغ ک ی بوون. مارکس و ئنگس هـ ردووک پیا نوابوو ک
 ململان ی ک مای تی و سیاسی و ئابووری کانی ن و گ م گ
 چینای تین و ل ن و بردنی چوسان و و ست می ب رزواری ت نها و
 ت نها ل گ ی ب رپا کردنی ششی سشالیستی چینی کرکار و
 م یس ر د ب ت.



بند ماکان یان ما نیف است

ما نیف استی ئم بزووتند و س شالیستی بریتی ل د خا یان د نام ژگاری ک وک بند مای کی فربوون ئشی ل س ر کراو. نام ژگاری س شالیستی کان ئ ما ن :

۱- هاو یانی قوتا بخان کت خ ش بو ت، چونک دواتر ئ و هاو یان د بند هاو کارت ل ژیان.

۲- ح ز ب فربوون بک، چونک فربوون خواردنی ع ق. سوپاسگوزاری مام ستاکت بک وک سوپاسگوزاری دایک و باوکت د ک ی.

۳- ه موو ژکت ب ئ نجامدانی کرداری باش و کاری ب سوود، پیر ز بک.

۴- نر ل پیاوچاکان بگر، خ ش گوftar ب ل گ ه موو خ ک و ملک چی هیچ ک س م ب.

۵- ن ق ت ل ک س ب ت و و ن زمانی خراپ کاری ب کار م ه ن. ت ت ل ک س م ک ر و. ب رگری ل ما ف کانت بک و دژ ب ستم بو ستم و.

۶- ترسندک م ب. هاو یی مر ف ب توانا کان ب و داد پ رو ریت خ ش بو ت.

۷- بیرت ن چت ه موو شت کی باش ل م س ر ز وید ب ره می کارکردن. ک خشی ل و شت باشان ب بینت بئ و ی کاری تیا یاندا کرد ب ت؛ ئ و پارووی کر کاران د دز ت.

۸- چاودر ب و بیر ل دزیندوی استی بکر و. بوا ب هیچ شت م م م ک ک پچ وانی ژیری بت؛ ن خت و ن ک سی تریش فریو م د.

۹- پتوان بت ئ و نیشتمان ک ی خ ی خ ش بو، د بت قی ل میل تانی تر بت و، یان ئاوات خوازی ج نگ بت، ک خودی ج نگ بریتی ل پاشما و کانی ه م جیت.

۱۰- نوم دی ئ و ئ ژ بخواز ک ت وای ژنان و پیاوان ها ون شتمانی نازادی ی ک س رز مین بن و ه موو پ ک و و کو خوشک و برا ژیان کی پ ل ناشتی و پرشنگدار بژن. (۶)



The Williamsbridge Socialist Sunday School

ئم ئام ژگاریان، یان بند مایانی ک وک مانیفست ی ئم بزوتند و ی اگ ی تراو، جگ ل لای ن پ رو رد ی ک ی ک دور ل ه ر ج ر تروانین کی نا ئینسانی، لای ن کی س سی ل جیشی ل خ گرتوو ک مندا ان ه ستی متمان کردن ب خ یان لا ب ه ز د بت و ک سای تی کی ب توانایان ل ب ره م د بت تا بتوانن ل دوا ژدا ب رپر سیار تی ئا و گ ی م ژووی گ ور ل ئ ست بگرن. ل ر ش نا بت ئ و خند نازانستی و دژ مارکسیستی نادید بگرین ک پ یوای مندا انی ک متر ل ه ژد سا نا بت ب ه ی ج ج ر ک د ر گیری هیچ ئایدی ل ژیک ببن و د بت خ ریکی س رگ رمی جیهانی مندا انی خ یان بن، چونک ئم ت و انین ک ن پ رست د زان ت ف ره نگی دژ ئینسانی ب ر ژوازی چن گاریگری ل س ر مندا ان و بیر کردن و ی مندا ان داد ن بت، ئاواش دیان و بت ب و پاسا و و گری ل

س‌شالیست‌کان بکن و نه‌ه‌ن مندا‌ان ب‌ ئای‌دیا و باو‌ی
ئینسانیان و پ‌شک‌وتووخوازان پ‌رو‌رد بکن.

ب‌ن‌ون‌ت‌و‌ی بوون

ئ‌گ‌ر ل‌ س‌ر‌تادا ماری گ‌ری کات‌ک د‌ستی ب‌م بزووتن‌و‌ی کرد
ت‌نها مندا‌کی‌خی و مندا‌کی‌تری و‌کو خو‌ندکار ه‌بوون. ب‌م
دوای نزیک ب‌ بیست سا‌، ۱۲۰ قوتا‌بخان ل‌ بیست و‌اتدا د‌ست‌کار
بوو‌بوون. پ‌ب‌پ‌گ‌ش و پ‌ر‌س‌ندنی ئ‌م بزووتن‌و‌ی، ج‌گ‌ ل‌
مندا‌ان؛ دایکان و باوکانیش د‌ستیان کرد ب‌ چوون ب‌ ئ‌و
قوتا‌بخان‌ی ب‌ ف‌ربوونی ب‌ماکانی س‌شالیزم. ل‌ سا‌ی ۱۹۲۱
ژمار‌ی ب‌شداربووی ئ‌م قوتا‌بخان‌ گ‌یش‌ت‌ دوانز‌ ه‌زار و
پ‌نج‌س‌د ک‌س‌ک ب‌س‌ر‌ن‌و‌د و ش‌ش قوتا‌بخان ب‌پانتایی سک‌ت‌اند
و باکووری ب‌ریتانیا و ل‌ندن. ل‌ ئ‌مریکاش ب‌ک‌مین قوتا‌بخان ل‌
ی‌کی ئازاری سا‌ی ۱۸۸۰ ل‌ نیوی‌رک هات‌ دام‌زراندن و ۳۰
خو‌ندکاری ه‌بوو. پاشان ویلای‌ت‌کانی شیکاگ‌ و فلادیل‌ف‌اشی گ‌رت‌و‌.
سا‌ی ۱۸۸۸ ش‌ش مام‌ستا و نزیک ب‌ ۱۵۰ قوتا‌بی چوون‌ قوتا‌بخان
س‌شالیست‌کان. حیزبی س‌شالیستی ئ‌مریکی پشتیوانی‌کی گ‌ور‌ی
ئ‌م بزووتن‌و‌ی بوو و ل‌ ماو‌ی بیست سا‌دا نزیک ب‌ ۱۰۰
قوتا‌بخان‌ی ل‌ ۶۴ شاری ۲۰ ویلای‌ت دام‌زراند. (۷) ناب‌ت‌ ئ‌و ب‌
ه‌ه‌ بزانی‌ن ک‌ ت‌واوی چالاکی‌کانی بزووتن‌و‌ی قوتا‌بخان‌ی
ی‌کش‌ممانی س‌شالیستی ب‌ریتانی، کاریگ‌ری گ‌ور‌ی ه‌بوو ب‌س‌ر
بزووتن‌و‌ک‌ ل‌ ئ‌مریکا و ت‌نانت ب‌اوکراو و ئ‌زموون‌کانی
ه‌ه‌سو‌اوانی ب‌ریتانی ل‌ل‌این ه‌ه‌سو‌اوانی ئ‌مریکاو ل‌ب‌رچاو
د‌گیران. کر‌کارانی قوتا‌بخان‌ی ی‌کش‌ممانی س‌شالیستی ئ‌مریکی
گ‌شتی ب‌ریتانیان د‌کرد و چاود‌ری چالاکی‌کانی ئ‌و بزووتن‌و‌
پ‌رس‌ندوو‌یان د‌کرد و ل‌گ‌ان‌و‌یاندا ب‌ ئ‌مریکا؛
ئ‌نجام‌گیری‌کانیان د‌خست‌ و‌و. (۸)

ئ‌م بزووتن‌و‌ چینای‌تی‌گ‌ل‌ ئ‌دیب و نووس‌ری پ‌و‌ پ‌یو‌ست‌بوون
و‌ک‌ابینترانت‌ تاگ‌وور، ئ‌سکار وای‌د‌، نیک‌ک‌ای گ‌گ‌ و ئ‌بت‌ن
سینک‌ل‌یر. (۹) ل‌د‌ر‌و‌ی ب‌ریتانیا و ئ‌مریکاش ئ‌م بزووتن‌و‌ی
پ‌ر‌ی‌س‌ند و فراوان‌بوونی ب‌خ‌ی‌و‌ بین‌ی. بزووتن‌و‌ی کر‌کاری ل‌
و‌ات‌کانی ئ‌وسترالیا و ک‌ن‌دا و نیوزی‌ل‌ند و ه‌نگاریا و بولگاریا
و سویس‌راش توانیان د‌رگاکانی خ‌باتی‌خ‌یان ل‌س‌ر‌ ئ‌م ئ‌زموون‌
گ‌رنگ و م‌ژوو‌یی بکن‌و‌ و سوودی ل‌ بین‌ی.

ئاست‌نگ‌کان و دژ‌کردار

لښکونکي به رپاکړنې ته هم بزووتنډو مېزنه چينايي تيبه، هر لاس ته راوړي او لښکونکي ته مېرمنه ننگدا به وې او به وې؛ که ډېر گړنگرينيان ته مانې:

يک: که مې ته لويې لي خوښندن و وانې وتنډو. ته مېش هر لښکونکي دابن کړنې جگای گونجاو ته پېژني او وکتې و ته ختېش و پېنووس و... تاد دې گړته وې که کاريگري نه گټي هېو به سېر ته واوي پرېسې بزووتنډو کې.

دوو: د ستکورتي و نه بووني بودجې تايېت و دارايي شايسته ته ته بزووتنډو ته بتوانېت ته مانجې کاني خې بېکېت.

سه: نه بووني مام ستاي پويست. ته وانې هېوون زېربېيان ژناني خې بېخش بوون و ته وانېش شېش ته لښکونکي قوتا بخانې تاسايي وانېيان دېوتې و ته نه يک ته ژيان لښکونکي هېفتې هېو وانې کاني سېشاليزم لښکونکي ممان بېنډو و کات لښکونکي خانې وادې کاني به سېر بهرن.

چوار: مېته دې به رنما ته ژي کاري بزووتنډو کې ته وې هوو کې دې بوايې سېرجه مام ستاکان لښکونکي شوېنکې کې بېنډو ته پرېگرامي خوښندنې وانې داهاتوو ته مادې بکېن. ته مېش مانديوونې کي زېر و کاتې کي زېري دېويست و کې شېکي ته قې تېروکېنې به مام ستاکان دروست کړېوو.

پنج: وکچېن مارکس و سېشاليزم هېرشيان کراو ته سېر، ته واش ته م قوتا بخانې کېوتنډ به هېرشې دې سېس ته داراني به رژوازي. ساې ۱۹۰۸ زې نيېرک تايمز؛ سکاې لښکونکي قوتا بخانې به رې پارک ته مار کړ به بيا نووي ته وې گوايې ته و قوتا بخانې ق و کينې چينايې ته به او دې کاتې وې.

شېش: پېليس وېک پارېزېري دې سېس ته سېرمايې، ته واوي خاوې به بې خانې کاني شارې کاني ته گادار کړې وې که به بې خانې کاني به قوتا بخانې کان نه دېن به کړې.

حوت: لښکونکي حيزبي سېشاليزم ته خنډ گرانېک پېدا بوون و دېيانوت مارکس و ته ننگېس پشتيواني ته و قوتا بخانېيان نه کړدوو و ته م بزووتنډو ته زياتر سېداريې به سېشاليزم و بزووتنډو ته يکي لوازي.

هېشت: جېنگي جيهاني يکېم و مللاندې ناوځي يې کاني پېيوست به و جېنگې مام وېراندېرې، زېربې يکې گورې لښکونکي بزووتنډو ته

قوتا بخانن کانی یېکش ممانی سشیالیستی دا. دس ا تدارانی س رمای
ژمار یېکی زری هسو اووان و مام ستایانی سشیالیستی خست کونجی
تاریکی زیندانن کان، یانیش ناچار بې خشاردنن و کران.

ن: له ه مووی ناخ شتریش سرباری ب رگریکردن و ج سار ت نواندنې
هسو او و مام ستا سشیالیست کان، ب مام له خ پشانندان و
نمایش کاند ک وتن ب ر ل داند و پ لاماری د س سات و نازاردانی
ج ست یی.



ئیر ب وجر ب ر ژروزی ت ق لای ز ریدا تا پاش کش ب و بزوتن و
چینا ی تی بکات و ل م ه و ویدا توانی س رک وتن کی تری م ژووی
ب خی ت مار بکات ئ ویش ب هی نا کخراو بوون و دوور بوونی چینی
کر کار ل سشیالیزم و مارکسیزم. جی خ ی تی ل ر دا دوا قس ی
قوتا بی کی قوتا بخانن ی ی کش ممانی بر کلین ل شاری نیوی رک
بخ ی ن ب رچاو ک ب باشت رین شو گوزارشت ل جیاوازی ن وان
ب ها کانی خو نندن ل ه رتک قوتا بخانن ئاسایی و سشیالیستی کاند
د کات. " قوتا بخانن ی ی کش ممانی سشیالیستی گ ل شتی ف ر کردم ک
ه رگیز ل قوتا بخانن ی گشتیدا ف ریان ن د بووم. ف ربووم ه ستی
دروستم ب رامب ر ب ها و ک نام ه ب ت. ئ گ ر سشیالیزم مانای
ه سکردن ب خ ش ویستی ب ت ب رامب ر س رجم مر قای تی و ئار زووی
ئ و ب ت یارم تی مر ف د ت ن گ کان بد یت، ب د زین و ی گ ی ک
تا ل داها توودا ئ سوود و بختیار ب ن، ک وات من ک س کی
سشیالیستم. " (۱۰)

نځام

نځاستا دواى تڼپڼڼوونى سډدڼڼک بڼسڼر نځم بزووتنڼوڼڼ، نځمڼڼ قوتا بخانڼڼ ڼځکشڼڼممانى سڼشالڼستى بڼځگڼڼځڼڼک لڼسڼر بڼر فراوانڼبونى بزووتنڼوڼڼ چڼنى کرڼکار و ڼځڼڼ سڼرڼکى چڼپ و سڼشالڼستڼکانڼ لڼ ژيانى کڼمڼځگڼڼ سڼرڼتاي سډدڼڼ نځزدڼځم لڼ نځوروپا و نځمريکا. نځم قوتا بخانڼڼڼ ڼځنگدانڼوڼڼ خواستى ڼوون و ئاشکرا بوو؛ بڼځخلاقي سڼشالڼستى و پڼيوڼندى نځوان ڼځخراوى سياسى و پڼځځکانى کڼمڼځگڼڼ. نځم بزووتنڼوڼڼ سڼرڼتا گڼرچى لڼ شارڼک و لڼ تڼنها دوو خوڼندکارڼوڼڼ دڼستى پڼکرد، بڼځځام دواتر تڼشڼنڼى کرد و زڼربڼى شار و وڼاتڼ جياجياکانى گرتڼوڼ و بوو بڼ بزووتنڼوڼڼ کى بڼځځز و تڼنانت سياسى گرنځيش لڼ مځزووى بزووتنڼوڼڼ کرڼکارانى جيهان. بزووتنڼوڼڼ قوتا بخانڼڼ ڼځکشڼڼممانى سڼشالڼستى بڼشڼک بوو لڼ فڼرهڼنگى راديکاڼى پڼرڼسڼندوو کڼ جگڼ لڼم بزووتنڼوڼڼ، چڼندين ڼځځنامڼى ڼځځانڼ و يانڼ و کڼڼ و فيستيځا و نمايشى لځځ دځگرت. لځگڼڼ پڼرڼسڼندى زياترى نځم بزووتنڼوڼڼ و هځروڼها سڼربارى بوونى چڼندين ئاستڼنگ و کڼشڼى تڼکنىکى و دارايى، سڼرمايڼداران ترسيان لڼنځشت و کڼوتنڼ هځرش و سڼرکوتى نځم بزووتنڼوڼڼ و سڼرڼنجام پاشڼکشڼيان بڼو بزووتنڼوڼڼ چيناڼتييڼى کرڼکاران کرد.

ژڼډڼر و سڼرچاوڼکان

(۱) شارتڼيڼکان بزووتنڼوڼڼ ڼځکى چڼنى کرڼکار بوو ساڼى ۱۸۳۶ سڼريهڼځځدا و لڼنځوان ساڼى ۱۸۳۸ تا ۱۸۴۸ زڼر چالاک بوو. ئامانځى نځم بزووتنڼوڼڼ بڼدڼستهڼنانى ماڼف سياسىڼکانى چڼنى کرڼکار و نځتڼريتڼى نځو چڼنڼ بوو. شارتڼيڼکان ناوى خڼيان لڼ پڼيماننامڼى خڼځکڼوڼ و ڼرگرتووڼ و کڼ هځرشڼ ئامانځ سڼرځکيڼکڼى نځو بزووتنڼوڼڼ تڼدايڼ.

(۲) فيدراسيڼنى شځسيال ديموکرات، ڼځکڼمين حيزبى سياسى سڼشالڼستىڼ لڼ بڼريتانيا کڼ لڼ لايڼن ه. م. هاینډمان وڼ دامڼزراوڼ و ڼځکڼمين کڼبوونڼوڼڼ دامڼزراندنى خڼى لڼ ۷ى حوزڼيرانى ساڼى ۱۸۸۱ بڼست و نځوانڼى پڼيوڼستبوون بڼو حيزبڼ بریتيڼوون لڼ وليڼم مځريس، جځرج لانسبڼرى، جځيمس کڼنځڼى و ئيليانڼر مارکس. بڼځځام فريډريک نځنځلس ڼځتى کردڼوڼ پشتيوانى نځم پڼرځځيڼى هاینډمان بکات.

(۳) مانگرتنی چاند ههزار کړکاري بندر له لاندن له هاوینی سا ۱۸۸۹ دسټی پکړد له نجامی داخوازی کړکاران به باشرکردنی هومرجی کارکردن و زیاد کردنی هقدست. هرچند نوکات تنها ۵% سدا پنجنی کړکاران له یکهتیی کړکاریدکان ککخرا بوون، بن تیټی ابر و هوسو اووی کړکاریی توانی هریک له جان برنس و ویی ترن و ئیلیانر مارکس و هایندمان و جیمس هاردی و هنری شامپین بهندت پشتم مانگرتن و باوکراویکی فرمی یان نیمچ فرمیش بناوی ز له بیر ئیلکتار وک زمانحای ک میتی مانگرتن، باو بکنو. سرتا ۵۰۰ کړکار پیوانانین دسټپکرد و دواپی پرری ساند به بندرکانی تر و بوون به ۳۰۰۰ مانگرتوو. یکهتیی کړکاریدکانی ئوسترا یا ۳۰۰۰ سی ههزار دلاریان نارد به پاپشتی مانگرتنک و ئمش بوو به هز و گوکی بیتین. دوا پینج هفت مانگرتنک به سرتکوتن گیش و سرجم داخوازیدکانی کړکاران به دیهات. ئم سرتکوتن بوو به هوننی ئوی ک کړکارانی بریتانیا وو له ککخراو بوون بکن.

https://en.wikipedia.org/wiki/Socialist_Sunday_School -8&6&4

[/https://againstthecurrent.org/atc071/p1985](https://againstthecurrent.org/atc071/p1985) -10&7&5